

Title (en)  
Tensioning tool

Title (de)  
Spannwerkzeug

Title (fr)  
Outil de tension

Publication  
**EP 0940226 A2 19990908 (DE)**

Application  
**EP 99104128 A 19990302**

Priority  
DE 19809288 A 19980305

Abstract (en)  
The tool is esp. for the tensioning of a tent awning on support frames of camping houses. The edge of the awning is held between clamping faces of the tool. The clamping faces are connected to a lever arm, to support the tool on the frame when tightening the plastic awning. The lever arm length between arm grip and support point on the frame, and the distance between support point and clamp face are dimensioned, so that for tensioning of the awning, power intensification results, when the lever arm with clamp face is turned about the support point. The clamp face has a flat section for gentle holding of the awning surface.

Abstract (de)  
Es wird ein Spannwerkzeug zum Bespannen von Skelettbauteilen mit einer Kunststoffbahn angegeben, insbesondere zum Bespannen von Traggerüsten für Campinghäuser mit einer Zeltplan. Die Kunststoffbahn (Fig. 1, Bezugszeichen 3) ist an ihrem Randbereich, dem Saum (5), kraftschlüssig zwischen einer Klemmfläche zwischen den Klemmteilen (8a,8b) des Spannwerkzeugs faßbar, wobei mit der Klemmfläche - bzw. mit zumindest einem der Klemmteile (8a,8b) - ein Hebelarm (9) fest verbunden ist, mit dem das Spannwerkzeug auf dem Traggerüst (1) beim Glattziehen der Kunststoffbahn (3) abgestützt werden kann. Hierzu ist einerseits die Hebelarmlänge (L2) zwischen einem Griff am Hebelarm (9) und dem Abstützpunkt auf dem Traggerüst (1) - im Ausführungsbeispiel nach Fig.1 der Abstand (L2) zwischen Kraftangriffspunkt (25) und Abstützkante (14) - und andererseits der Abstand (L1) zwischen Abstützpunkt bzw. Abstützkante (14) und Klemmfläche jeweils so bemessen, daß sich zum Spannen der Kunststoffbahn eine Kraftverstärkung beim Drehen des Hebelarms (9) - bzw. beim Drehen der im Ausführungsbeispiel nach Fig.1 zangenartig miteinander verbundenen Hebelarme (9,10) in Drehrichtung (15) - und der mit ihm bzw. ihnen verbundenen Klemmfläche um den Abstützpunkt bzw. die Abstützkante ergibt. Die Klemmfläche weist eine die Oberfläche der Kunststoffbahn schonende Einspannebene auf. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B25B 25/00**; **B25B 7/02**

IPC 8 full level  
**B25B 7/02** (2006.01); **B25B 25/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B25B 7/02** (2013.01); **B25B 25/00** (2013.01)

Citation (applicant)  
• DE 8701466 U1 19870319  
• DE 3242614 A1 19840530 - BEILKEN BEREND  
• DE 3310895 A1 19841025 - MENGERINGHAUSEN MAX

Cited by  
RU195717U1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY FR LI LU NL

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0940226 A2 19990908**; **EP 0940226 A3 20010110**; DE 19809288 C1 19991111

DOCDB simple family (application)  
**EP 99104128 A 19990302**; DE 19809288 A 19980305